

26

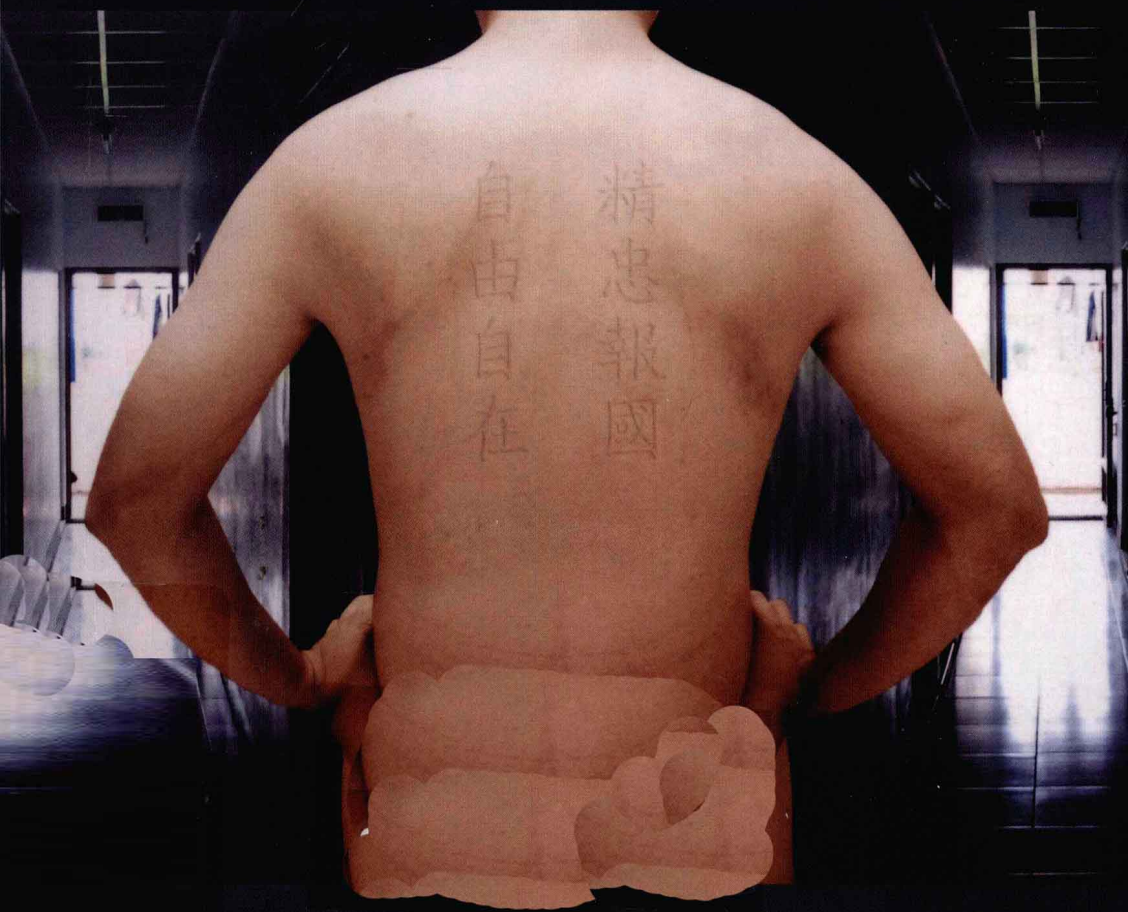
2010年6月

女學學誌

婦女與性別研究

本期專題

通俗文化中的性別再現



26

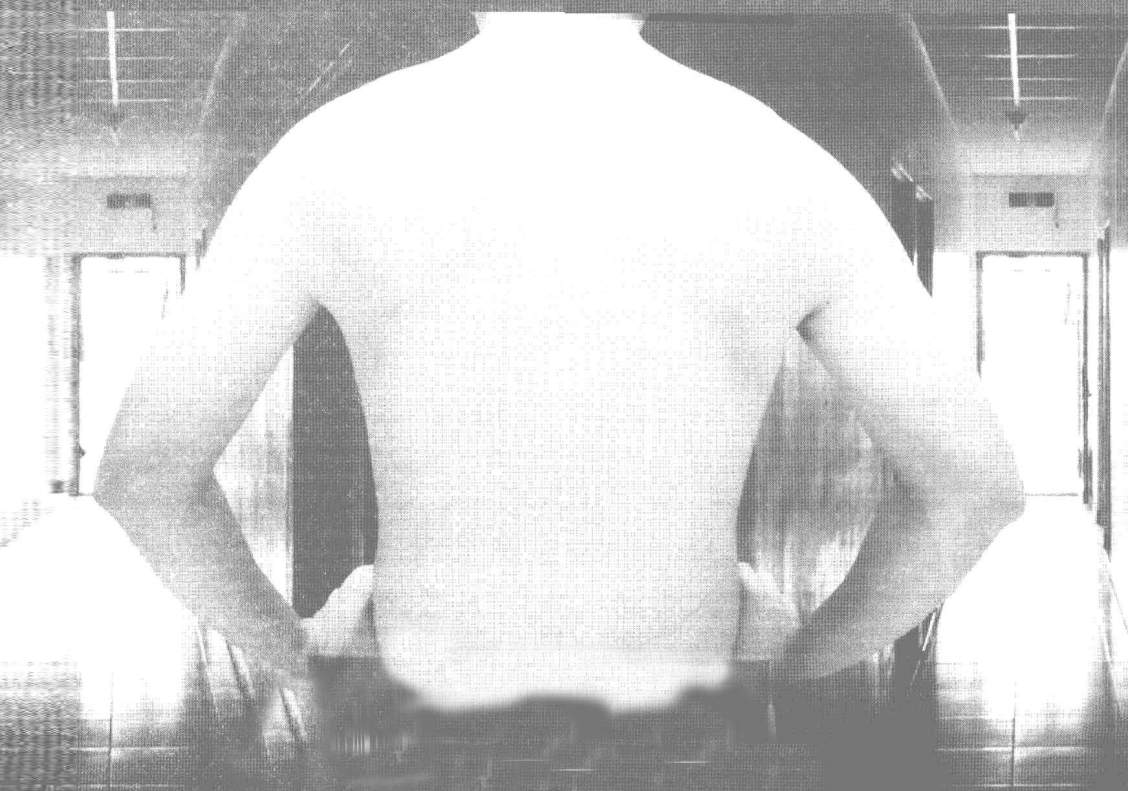
2010年6月

女學學誌

婦女與性別研究

本期專題

通俗文化中的性別再現



台灣大學婦女研究室 編輯出版
巨流圖書股份有限公司 發行

編輯出版：台灣大學婦女研究室

電 話：(02)2363-0197

傳 真：(02)2363-9565

E - m a i l：ntugenderstudies@gmail.com

網 址：<http://gender.psc.ntu.edu.tw/>

印製發行：巨流圖書股份有限公司

發行人：楊曉華

地 址：11605 台北市文山區指南路二段 64 號集英樓 2 樓

電 話：(02)86613898

傳 真：(02)86615465

E - m a i l：chuliu@ms13.hinet.net

網 址：www.liwen.com.tw

總 經 銷：麗文文化事業機構

地 址：80252 高雄市苓雅區五福一路 57 號 2 樓之 2

電 話：(07)2261273、2265267

傳 真：(07)2264697

出版登記證：局版台業字第 1045 號

國內零售定價／每期新台幣 300 元

訂閱一年二期／ 540 元

二年四期／ 1020 元

三年以上定價 8 折

郵購：郵政劃撥帳號 01002323（戶名「巨流圖書股份有限公司」）

國外訂閱代理商：樂學書局有限公司

電 話：8862-23219033

傳 真：8862-23568068

E - m a i l：lexis@ms6.hinet.net

版權所有，請勿翻印

法律顧問：周慧芳（周慧芳律師事務所主持律師）

本書如有破損、頁或倒裝，請寄回更換

《女學學誌：婦女與性別研究》

Journal of Women's and Gender Studies

《女學學誌：婦女與性別研究》（原《婦女與兩性學刊》）每年出版兩期，以全球華文社群為邀稿及發行對象，是一本集結婦女與性別議題相關研究的中文學術期刊。本刊期盼結合各領域婦女與性別研究學者，共同推動並提昇婦女與性別研究的學術水準。

編輯委員會

主編

黃長玲（台灣大學政治學系）

編輯委員（依姓氏筆劃順序）

李貞德（中央研究院歷史語言研究所）

徐美苓（政治大學新聞系）

游素玲（成功大學外國文學系）

蔡麗玲（高雄師範大學性別教育研究所）

助理編輯

翁筠婷 陳怡文

英文編輯

Jason Ferguson

封面設計

曾鈺涓

編輯顧問

王金玲（浙江社會科學院社會學研究所）

王政（美國密西根大學婦女學中心）

王雅各（台北大學社會學系）

朱明若（澳洲格利飛斯大學公共衛生學院）

李銀河（中國社會科學院社會學研究所）

姜蘭虹（台灣大學地理環境資源學系）

翁秀琪（政治大學新聞學系）

高彥頤（美國哥倫比亞大學柏納德學院歷史學系）

張小虹（台灣大學外國語文學系）

張必和（韓國梨花女子大學亞洲婦女研究中心）

梁其姿（中央研究院歷史語言研究所）

陳若璋（東華大學臨床與諮商心理學系）

陳惠馨（政治大學法律學系）

陳儒修（政治大學廣播電視學系）

葉漢明（香港中文大學歷史系）

傅大為（清華大學歷史學研究所）

謝臥龍（高雄師範大學性別教育研究所）

戴錦華（北京大學比較文學與比較文化研究所）

韓嘉玲（北京社會科學院社會學研究所）

蘇芊玲（銘傳大學通識教育中心）

Mary S. Hartman（美國羅格斯大學女性領導中心）

編輯報告

相隔了一段時日之後，《女學學誌》恢復出刊了。許多朋友在我們面臨過刊的期間關心這份刊物。我們對於所有的責難與鼓勵都心懷感激，也深深了解無論是嚴厲的或溫柔的鞭策，都代表台灣性別研究社群對於一份嚴謹的學術期刊的期望。

本期的專題是「通俗文化中的性別再現」，三篇主題論文的研究都涉及作者對於報章雜誌中所呈現的性別形象的解讀。京劇的劇評、流行婦幼雜誌，以及摩托車，三個看似不相關的事物，卻在建立性別規範與形塑性別氣質上有著相似性。張遠對於京劇劇評的討論，印證了性別研究中常常指出的現象，那就是在很多領域中，女性先是被排除，克服了排除的問題後，則是被貶抑，而且這些貶抑往往充滿性別偏見或是倒果為因。以京劇而言，女性先是無法成為京劇演員，好不容易得以成為京劇演員後，劇評的標準往往是以男性的表現作為規範，而劇評家們卻忽略女性演員通常無法得到相同訓練或是相同演出機會的事實。京劇與劇評在民初都是通俗文化的一部分，發表在報刊上的劇評無疑深化了一般觀眾本來就可能有的性別偏見。

陳婷玉對於流行婦幼雜誌的研究，呈現了流行文化如何維持並且再製了資本主義後工業社會下的父權體制。性別研究的文獻中關於流行文化與性別再現的研究所在多有，本刊過去所刊登的研究論文中，也討論過台灣的母職經驗或是美國女性主義關於母職的相關論述。陳婷玉從流行婦幼雜誌的角度探討台灣的母職再現，可說是持續的累積本土母職研究的成果。從她的作品可以看出，無論是否生育，所有的女性都被籠罩在社會對於母職的想像中，而父權體制對於女性身體的

控制與規訓，已經細密的與工業社會中的技術文化聯結在一起。

和張遠與陳婷玉的文章類似，但是在時空背景上更為廣闊的是駱冠宏對於摩托車與陽剛氣質的討論。摩托車是台灣常見的交通工具，駱冠宏的論文探討了在不同時空背景下，這個交通工具所具備的性別與階級意涵。這之中，性別、階級與技術物三者之間有著複雜多變的過程，設計者想像使用者時的性別腳本在這篇文章的探討中，尤其饒富深意。與另外兩篇主題論文不同之處是駱冠宏除了探討摩托車廣告中的性別意涵外，也對摩托車使用者進行訪談。也就是說，存在於設計者心中的性別腳本是否得到對應的操演，從使用者的觀點得到了一定的驗證。

影響性別規範與型塑性別氣質的當然不只是通俗文化。陳宜倩關於女性從軍的文章就顯示性別氣質的建構和性別歧視之間的複雜性。這篇文章探討了台灣、美國與德國三個國家中女性從軍的法律議題與平等論述，也顯示了不同國家對於女性從軍議題的不同政策與思考。透過對於各國政策與判例的討論，最引人深思的地方是作者所指出的，不同國家間的差異，是由於每個國家的女性主義都存在多元的論述與立場，而在不同的政治社會脈絡下，不同的女性主義者在論述與政策中獲勝。無論是用比較法學的視角，或是在結論中提出全球女性法學的可能性，乃至於具體的回答台灣在地脈絡下的提問，陳宜倩的作品對於女性就業及公共領域的參與等方面都具備重要的參考意義。

本期的研究討論是從公共衛生的觀點探討性工作者的工作權與健康權。性工作與性產業的問題自 1997 年台北市爆發廢娼爭議以來，不但在性別平權運動的進程中引發重要的論辯，對於本土性別研究的發展也有重要的影響。過去本刊曾經刊登過關於性消費者的研究，也刊登過關於性工作者的研究。由於罰娼不罰嫖的現行法律已經被大法

官宣告違憲，因此未來性交易的法律規範將會出現重大變革。本次的研究討論，由不同的角度切入，探討性工作與公共衛生之間的關係，可說是持續的累積與擴展對性工作的相關研究。

陸品妃針對《女性主義理論：哲學論文集》所撰寫的書評除了帶領讀者一窺此書的主要內容與章節安排外，也透過書評簡短說明當代分析哲學與歐陸哲學的女性主義理論的基本分野。陸品妃認為分析哲學的最大特色乃是至今仍堅持「清晰明確」的論證風格，而這樣的堅持，誠如陸品妃所言，對於任何一個領域的入門書而言都非常重要，也因此以分析哲學為基礎的這本女性主義論文集非常值得介紹給在地的讀者。

任何學術期刊都是一個學術社群的具體表現，《女學學誌》自1990年創刊以及2002年改版以來，持續見證了婦女與性別研究在台灣의成長。期盼未來在學界同仁共同的支持與努力之下，這份刊物能夠繼續成為台灣婦女與性別研究的代表性刊物。

主編 黃長玲 謹誌

Journal of Women's and Gender Studies

Editor-in-Chief:

Chang-Ling Huang

(Department of Political Science, National Taiwan University)

Editorial Committee:

Jen-Der Lee

(Institute of History and Philology, Academia Sinica)

Mei-Ling Hsu

(Department of Journalism, National Chengchi University)

Su-Lin Yu

(Department of Foreign Language & Literature, National Cheng Kung University)

Li-Ling Tsai

(Graduate Institute of Gender Education, National Kaohsiung Normal University)

Advisory Board:

Hsiao-Hung Chang

(Department of Foreign Languages & Literatures, National Taiwan University)

Pilwha Chang

(Asian Center for Women's Studies, Ewha Womans University)

Hwei-Syin Chen

(Department of Law, National Chengchi University)

Roda Chen

(Department of Clinical and Counseling Psychology, National Dong Hwa University)

Lan-Hung Nora Chiang

(Department of Geography, National Taiwan University)

Cordia Chu

(School of Public Health, Griffith University)
 Jin-Hua Dai
 (Institute of Comparative Literature and Culture, Peking University)
 Daiwie Fu
 (Institute of History, National Tsing-Hua University)
 Jia-Ling Han
 (Institute of Sociology, Beijing Academy of Social Sciences)
 Mary S. Hartman
 (Institute for Women's Leadership, Rutgers University)
 Dorothy Ko
 (Department of History, Barnard College, Columbia University)
 Angela Ki-Che Leung
 (The Institute of History and Philology, Academia Sinica)
 Yinhe Li
 (Institute of Sociology, Chinese Academy of Social Sciences)
 Vincent Shieh
 (Graduate Institute of Gender Education, National Kaohsiung Normal University)
 Chien-Ling Su
 (General Education Center, Ming-Chuan University)
 Jin-Ling Wang
 (Institute of Sociology, Zhejiang Academy of Social Sciences)
 Ya-Ko Wang
 (Department of Sociology, National Taipei University)
 Zheng Wang
 (Women's Studies Program, University of Michigan)
 Shieu-Chi Weng
 (Department of Journalism, National Chengchi University)
 Hon-Ming Yip
 (Department of History, Chinese University of Hong Kong)

Editorial Assistant:

Yuin-Ting Ong

Yi-Wen Chen

English Editorial Assistant:

Jason Ferguson

Cover Design:

Yu-Chuan Tseng

Legal Counsel:

Jennifer Hui-Fang Chou

(Law Office of Jennifer H. F. Chou)

Published by:

Women's Research Program,

Population and Gender Studies Center,

National Taiwan University

Tel: (886)-2-2363-0197

Fax: (886)-2-2363-9565

E-mail: ntugenderstudies@gmail.com

Web-site: <http://gender.psc.ntu.edu.tw/>

ChuLiu Book Company

Tel:(886)-2-8661-3898

Fax: (886)-2-8661-5465

E-mail: Chuliu@ms13.hinet.net

Web-site: <http://www.liwen.com.tw>

Overseas Subscription:

Lexis Book Co. Ltd.

Tel:(886)-2-2321-9033

Fax: (886)-2-2356-8086

E-mail: Lexis@ms6.hinet.net

Journal of Women's and Gender Studies

Contents

i ▲ Words from the Editor

Thematic Articles

Gender Representations in Popular Culture

- 1 ▲ Gender Prejudice in Beijing Opera Critics in Early Republic of China
– Yuan Chang
- 33 ▲ Representations of Motherhood in a Popular Maternal Magazine
– Ting-Yu Chen
- 87 ▲ Masculinities, Class, and the Making of Motorcycle Users in Taiwan, 1930s-2007
– Kuan-Hung Lo

Research Article

- 135 ▲ The Politics of Gender Equality in the Military: A Comparative Legal and Cultural Analysis
– Yi-Chien Chen

Research Discussion

193 ▲ A Public Health Perspective on Prostitutes' Rights

– Ke-Wu Yao, Wen-Hui Han, Yu-Chen Hsu, Chia-Jung Hsieh,
Chueh Chang

Book Review

219 ▲ *Feminist Theory: A Philosophical Anthology*

Edited by Ann E. Cudd and Robin O. Andreasen

– Ping-Fei Lu

June 2010

CONTENTS

《婦研縱橫》徵稿說明

《婦研縱橫》發行遍佈台灣、中國大陸及歐亞美各洲漢學界，每年4月與10月中旬出刊。關心性別研究、教學與實踐的議題，是學術界與社會之間的一座橋樑。本刊徵稿類別如下，稿長以3000~8000字為度，敬請踴躍投稿，來稿若經採用，將寄贈當期刊物以表謝意，請恕不另致稿酬。

■本刊徵稿類別：

「當期專輯」：針對該期之主題撰寫，每期主題均於前一期公布。

「研究論壇」：婦女及性別研究相關的理論或方法的探討、文獻介紹、已發表或進行中的研究計畫或田野調查心得。

「觀察評介」：(1) 針對社會中與婦女及性別有關議題，或近期相關專書、電影、展覽、網站、資料庫等之評析。

(2) 各地區、文化的婦女歷史及現況報導。

(3) 各地婦女及性別研究教育機構、民間婦女性別團體等組織之介紹。

(4) 婦女及性別研究相關課程之教學經驗分享。

「活動報導」：婦女及性別研究相關會議、演講、展覽、表演、影展、社區經營訪問等活動報導。投稿主題為相關會議／活動者，請註明時間、地點、發表人、主持人、主辦／贊助單位等細節，亦歡迎作者提供活動照片。

此外，歡迎踴躍提供新開設之婦女與性別研究課程訊息，以及國內外會議發表關於婦女或性別研究的學術報告或專題演講之摘要，以利資訊交流。

■本刊徵稿體例：

凡正文之引證及參考書目體例均參照 APA 論文引用格式（第五版），惟英文作者請使用「全名引用」。

■著作權／版權

- （一）來稿如有需要，本刊編輯室將與作者討論後斟酌修改。
- （二）論文內所使用的圖像作品等，作者請務必負責釐清著作權／版權爭議。
- （三）投稿著作所有列名作者皆同意投稿文章刊登於《婦研縱橫》後，其著作財產權即讓與《婦研縱橫》，並授權《婦研縱橫》將著作物及其所含資料以任何語言及任何媒體表達之全球發行權利。但作者仍保有著作人格權，並保有本著作未來自行集結出版、教學等個人使用之權利。

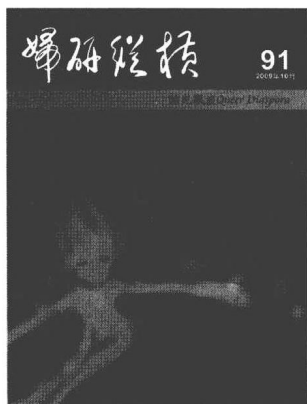
■來稿請寄

電子信箱：ntuwgsforum@gmail.com

或郵寄至：106 台北市羅斯福路四段一號

國立台灣大學人口與性別研究中心・婦女與性別研究組
《婦研縱橫》編輯室

《婦研縱橫》訂閱辦法



長期訂閱：一年二期／240 元，兩年四期／480 元

單期訂閱：65 期以前，每本 50 元；66 期迄 68 期，每本 90 元
69 期起，每本 120 元

請至郵局辦理劃撥手續，帳號：15714621 戶名：張珣
國外訂購，郵資另計。

國內訂購洽詢服務專線：02-2363-0197 傳真：02-2363-9565

電子信箱：wrrp@ntu.edu.tw

國外訂購代理商：樂學書局有限公司

電子信箱：lexis@ms6.hinet.net（訂閱請用 email）

洽詢服務專線：8862-2321-9033 傳真：8862-2356-8068

地址：106 台北市羅斯福路四段一號

網址：<http://gender.psc.ntu.tw/>

i ▲ 編輯報告

本期專題

通俗文化中的性別再現 ●

- 1 ▲ 民初京劇劇評中的男女有別
張遠

- 33 ▲ 當媽媽真好？——流行婦幼雜誌的母職再現
陳婷玉

- 87 ▲ 摩托車的陽剛氣質與階級，1930s-2007
駱冠宏

研究論文 ●

- 135 ▲ 「姐姐媽媽真偉大！」：女性從軍議題之比較法脈絡觀察
陳宜倩

研究討論●

193 ▲ 由公共衛生觀點看妓權

姚克武、韓文蕙、徐玉珍、謝佳蓉、張珏

書評書介●

219 ▲ 女性主義哲學：評介 *Feminist Theory: A Philosophical Anthology*

陸品妃